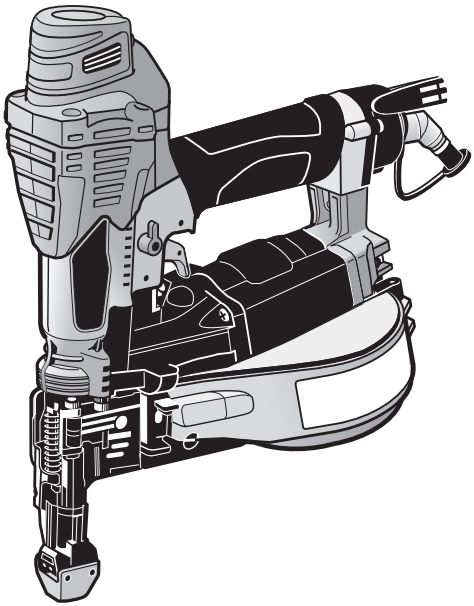
HVR41G4(CE)
LUFTSKRUEMASKINE



BETJENINGS- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUAL

Originalt sprog: Engelsk

DANSK

ADVARSEL

FØR BRUG AF DETTE VÆRKTØJ BØR DENNE MANUAL LÆSES FOR AT SIKRE OVERHOLDELSE AF SIKKERHEDSADVARSLER OG INSTRUKTIONER.
OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER SAMMEN MED VÆRKTØJET TIL FREMTID REFERENCE.

DEFINITIONER AF SIGNALORD

ADVARSEL: Angiver en farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlige kvæstelser.

FORSIGTIG: Angiver en farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate kvæstelser.

BEMÆRK: Angiver en besked om skader på ejendom.

BETJENINGS- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUAL

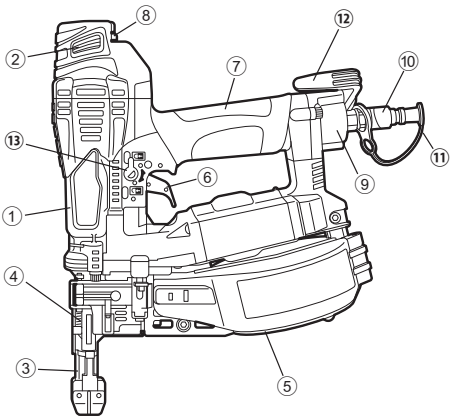
INDEKS

1. NAVN PÅ DELE 2
2. GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER 3
3. SIKKERHEDSADVARSEL 3
4. SPECIFIKATIONER OG TEKNISKE DATA 6
5. LUFTFORSYNING OG TILSLUTNINGER 6
6. INSTRUKTIONER TIL BETJENING 7
7. SÅDAN UDSKIFTES EN BIT 13
8. VEDLIGEHOLDELSESTIPS 15
9. OPBEVARING 15
10. FEJLFINDING/REPARATION 15

ADVARSEL

FØR BRUG AF DETTE VÆRKTØJ BØR DENNE MANUAL LÆSES FOR AT SIKRE OVERHOLDELSE AF SIKKERHEDSADVARSLER OG INSTRUKTIONER.
OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER SAMMEN MED VÆRKTØJET TIL FREMTID REFERENCE.

1. NAVN PÅ DELE



① Ramme
② Cylinderhætte
③ Kontaktarm
④ Dør
⑤ Magasin
⑥ Aftrækker
⑦ Greb
⑧ Skiftestang
⑨ Regulator
⑩ Luftstik
⑪ Stikhætte
⑫ Krog
⑬ Låsegreb til aftrækker

2. GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER

ADVARSEL

SÅDAN UNDGÅS ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER BESKADIGELSE AF EJENDOM

FØR BRUG AF VÆRKTØJET SKAL FØLGENDE "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER" LÆSES OMHYGGELIGT OG VÆRE FORSTÅET. MANGLENDE OPMÆRKSOMHED PÅ ADVARSLERNE KAN RESULTERE I DØD ELLER ALVORLIGE KVÆSTELSER.

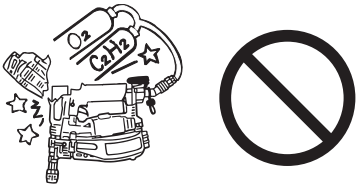
1. **BRUG SIKKERHEDSBRILLER ELLER BESKYTTELSESBRILLER**
   Der er altid fare for øjnene på grund af risikoen for støv, som blæses op af udblæsningsluften, eller en hæfteklamme, der kommer flyvende på grund af forkert håndtering af værktøjet. Af disse årsager skal man altid bruge briller eller beskyttelsesbriller ved betjening af værktøjet.
   Arbejdsgiveren og/eller brugeren skal sikre brug af korrekt øjenbeskyttelse. Øjenbeskyttelsesudstyr skal overholde kravene i Rådets direktiv 89/686/EØF af 21. dec. 1989 (American National Standards Institute, ANSI Z87.1) og give frontal og sideværts beskyttelse.
   Arbejdsgiveren er ansvarlig for håndhævelse af brugen af øjenbeskyttelsesudstyr for brugeren af værktøjet og alle andre personer på arbejdsstedet.
   BEMÆRK: Briller uden sidebeskyttelse og ansigtsskærm alene giver ikke tilstrækkelig beskyttelse.

2. **HØREVÆRN KAN VÆRE NØDVENDIGT I VISSE MILJØER**
   Da arbejdsbetingelserne kan omfatte udsættelse for høje støjniveauer, der kan give høreskade, skal arbejdsgiveren og brugeren sikre, at eventuelt nødvendigt høreværn leveres og bruges af operatøren og andre på arbejdsstedet.

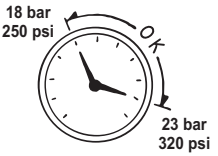
3. **HOLD HÆNDER OG KROP PÅ AFSTAND AF AFFYRINGSHULLET**
   Ved ladning og brug af værktøjet må hverken en hånd eller nogen anden del af kroppen komme inden for værktøjets affyringsområde. Det er meget farligt at ramme hænder eller krop ved en fejl.

4. **MÅ IKKE BENYTTES PÅ STILLADSER OG STIGER**
   Må ikke bruges på stilladser og stiger med hæfteklammemaskiner, der er udstyret med kontaktaktivering eller kontinuerlig kontaktaktivering.

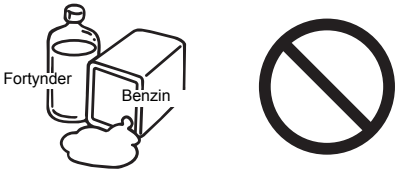
3. SIKKERHEDSADVARSEL



1. **SØRG FOR VED BRUG AF VÆRKTØJET AT BRUGE EN SPECIEL LUFTKCOMPRESSOR OG LUFTSLANGE**
   For at forbedre ydelsen er dens arbejdstryk indstillet højere end almindelige dykkerpistoler. For at kunne bruge værktøjet har du behov for en speciel luftkompressor og luftslange. Brug af brændbar trykgas (f.eks. oxygen, acetylen osv.) giver unormal forbrænding, der muligvis kan resultere i en eksplosion. Brug kun den specielle luftkompressor og luftslange.



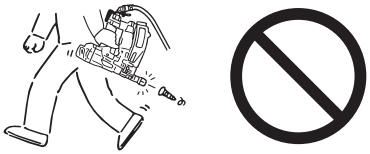
2. **BETJENING INDEN FOR DET KORREKTE TRYKLUFTOMRÅDE**
   Værktøjet er beregnet til betjening inden for et trykluftområde på 18 til 23 bar (250 til 320 p.s.i.). Trykket skal justeres efter den type arbejde, der skal udføres. Værktøjet må aldrig betjenes, når driftstrykket overstiger 23 bar (320 p.s.i.).



3. BETJEN IKKE VÆRKTØJET I NÆRHEDEN AF BRÆNDBARE STOFFER
Betjen aldrig værktøjet i nærheden af brændbare stoffer (f.eks. fortynder, benzin osv.). Flygtige dampe fra disse stoffer kan blive trukket ind i kompressoren og blive komprimeret sammen med luften, og dette kan forårsage en eksplosion.

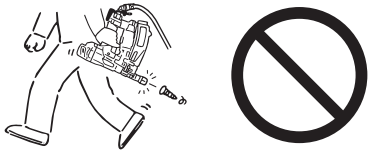
4. BRUG ALDRIG VÆRKTØJET I EN EKSPLOSIV ATMOSFÆRE
Gnister fra værktøjet kan antænde atmosfæriske gasser, støv eller andre brændbare stoffer.

5. BRUG ALDRIG EN FORKERT SAMMENKOBLING
Tilkoblingen på værktøjet må ikke være under tryk, når trykluften er frakoblet. Hvis der anvendes en forkert fitting, kan værktøjet være ladet med luft efter frakobling, og det kan derfor affyre en hæfteklamme, når luftforsyningen er frakoblet, hvilket kan forårsage kvæstelser.



6. FRAKOBL LUFTFORSYNINGEN, OG TØM MAGASINET, NÅR VÆRKTØJET IKKE ER I BRUG
Frakobl altid luftforsyningen fra værktøjet, og tøm magasinet, når anvendelsen er afsluttet eller afbrudt, når værktøjet er uden opsyn, flyttes til et andet arbejdssted, justeres, adskilles eller repareres, og når en fastsiddende hæfteklamme fjernes.

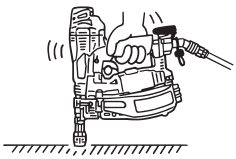
7. UNDERSØG STRAMNINGEN AF SKRUERNE
Løse eller forkert isatte skruer eller bolte kan forårsage ulykker og beskadigelse af værktøjet, når det tages i brug. Undersøg, og kontroller, at alle skruer og bolte er stramme og korrekt isat før betjening af værktøjet.



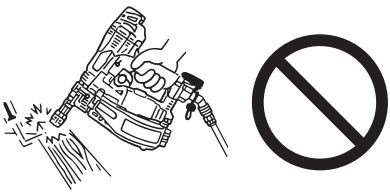
8. BERØR IKKE AFTRÆKKEREN, MEDMINDRE DU VIL AFFYRE EN HÆFTEKLAMME
Når luftforsyningen er sluttet til værktøjet, må du aldrig berøre aftrækkeren, medmindre du vil affyre en hæfteklamme ind i materialet. Det er farligt at gå rundt med værktøjet med trukket aftrækker, og denne og tilsvarende handlinger bør undgås.

9. LAD ALDRIG AFFYRINGSHULLET PEGE MOD DIG SELV ELLER ANDRE
Hvis affyringshullet peger mod personer, kan der ske alvorlige ulykker ved affyring ved en fejltagelse. Sørg for, at affyringshullet ikke peger mod personer ved tilslutning og frakobling af slangen, påfyldning eller udtagning af hæfteklammer eller tilsvarende handlinger.

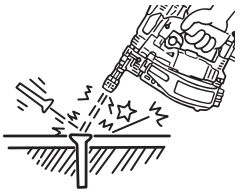
10. BRUG SPECIFICEREDE HÆFTEKLAMMER (SE SIDE 6)
Brug af andre hæfteklammer end de specificerede kan bevirke fejl på værktøjet. Sørg for kun at bruge de specificerede hæfteklammer ved anvendelse af værktøjet.



11. PLACER AFFYRINGSHULLET KORREKT MOD MATERIALETS OVERFLADE
Hvis affyringshullet i spidsen ikke placeres korrekt, kan det forårsage, at en hæfteklamme flyver op, hvilket er meget farligt.



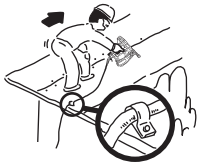
12. AFFYR IKKE HÆFTEKLAMMER I NÆRHEDEN AF KANTER OG HJØRNER PÅ ARBEJDSMATERIALET OG TYNDT MATERIALE
Arbejdsmaterialet kan måske splittes, og hæfteklammen kan flyve og ramme nogen.



13. **AFFYR IKKE HÆFTEKLAMMER OVEN PÅ ANDRE HÆFTEKLAMMER**
    Affyring af hæfteklammer oven på andre hæfteklammer kan forårsage refleksion af hæfteklammer, hvilket kan give personskader.

14. **FJERNELSE AF HÆFTEKLAMMER EFTER AFSLUTTET ARBEJDE**
    Hvis hæfteklammer efterlades i magasinet efter afslutning af arbejdet, er der risiko for en alvorlig ulykke før genoptagelse af arbejdet, hvis værktøjet håndteres skødesløst, eller ved tilslutning af en luftkobling. Derfor skal alle hæfteklammer, der er tilbage i magasinet, altid fjernes efter afslutning af arbejdet.

15. **KONTROLLER FUNKTIONEN AF KONTAKTSPIDSEN HYPPIGT VED BRUG AF ET VÆRKTØJ AF KONTAKTUDLØSERTYPEN**
    Brug ikke værktøjet, hvis udløseren ikke fungerer korrekt, da der kan affyres en hæfteklamme ved et uheld. Omgå ikke korrekt betjening af kontaktudløsermekanismen.



16. **BRUG AF VÆRKTØJET UDEN FOR ELLER PÅ ET HÆVET OMRÅDE**
    Ved fastgørelse af tage eller tilsvarende skrå overflader startes fastgørelsen med den nederste del, hvorefter du arbejder dig opad. Baglæns fastgørelse er farlig, da du kan miste fodfæstet.
    Fastgør slangen på et sted i nærheden af det område, hvor du skal affyre hæfteklammer. Der kan ske ulykker, hvis der trækkes i slangen ved et uheld, eller den hænger fast.

17. **BRUG ALDRIG VÆRKTØJET, HVIS NOGEN DEL AF VÆRKTØJETS KONTROLFUNKTIONER (f.eks. AFTRÆKKER, KONTAKTARM) IKKE FUNGERER, ER FRAKOBLET, ÆNDRET ELLER IKKE FUNGERER KORREKT**

18. **AFFYR ALDRIG VÆRKTØJET UD I LUFTEN**
    Herved undgås fare ved fritflyvende hæfteklammer og kraftig belastning af værktøjet.

19. **ANTAG ALTID, AT VÆRKTØJET INDEHOLDER HÆFTEKLAMMER**

20. **BETRAGT VÆRKTØJET SOM ET ARBEJDSREDSKAB**

21. **BRUG DET IKKE FOR SJOV**

22. **FYLD ALDRIG HÆFTEKLAMMER PÅ VÆRKTØJET, NÅR NOGEN AF BETJENINGSFUNKTIONERNE (f.eks. AFTRÆKKER, KONTAKTARM) ER AKTIVERET**

23. **VED BORTSKAFFELSE AF MASKINEN ELLER DENS DELE SKAL DE RELEVANTE NATIONALE REGLER FØLGES**

VÆR GENERELT FORSIGTIG I TILLÆG TIL DE ANDRE ADVARSLER I DENNE MANUAL

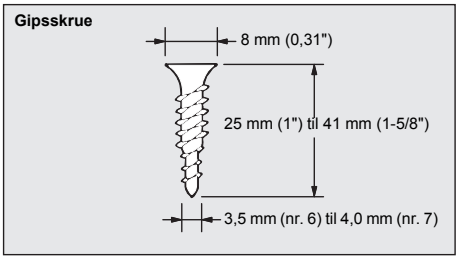
- **Brug ikke værktøjet som hammer.**
- **Bær altid værktøjet i håndgrebet, og hold det aldrig i luftslangen.**
- **Værktøjet må kun anvendes til det formål, det er beregnet til.**
- **Manipuler aldrig med kontrolfunktionerne, og fjern dem aldrig (f.eks. AFTRÆKKER, KONTAKTARM)**
- **Opbevar værktøjet på et tørt sted uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug.**
- **Brug ikke værktøjet uden sikkerhedsadvarselsmærkaten.**
- **Modificer ikke værktøjet uden godkendelse fra MAX CO., LTD.**

4. SPECIFIKATIONER OG TEKNISKE DATA

1. VÆRKTØJSSPECIFIKATIONER

HØJDE	312 mm (12-1/4")
BREDDE	116 mm (1-1/2")
LÆNGDE	300 mm (11-3/4")
VÆGT	1,9 kg (4,2 lbs.)
ANBEFALET DRIFTSTRYK	18 til 23 bar (250 til 320 p.s.i.)
LADNINGSKAPACITET	100 skruer
LUFTFORBRUG	1,9 ℓ ved 23,0 bar (320 p.s.i.) driftstryk
TILBEHØR	Sekskantnøgle, oliesprøjte, sikkerhedsbriller, kontakttop L

2. HÆFTEKLAMMESPECIFIKATIONER



ANBEFALET DRIFTSTRYK:

18 til 23 bar (250 til 320 p.s.i.). Vælg driftstrykket inden for dette område for den bedste ydelse.
OVERSKRID IKKE 23 bar (320 p.s.i.).

3. TEKNISKE DATA

❶ **STØJ**
A-vægtet enkelt lydeffektniveau
------ LWA, 1s, d 95,59 dB
A-vægtet enkelt lydudsendelses lydtryksniveau ved arbejdsstation
------ LpA, 1s, d 93,92 dB
Disse værdier er fastlagt og dokumenteret i overensstemmelse med EN12549 : 1999.

❷ VIBRATION
Parameterværdi for vibration= 2,45 m/sek.^{2}
Disse værdier fastsættes og dokumenteres i overensstemmelse med ISO 8662-11.
Denne værdi er en værktøjsrelateret parameterværdi og afspejler ikke påvirkningen af hånd-arm-systemet, når værktøjet bruges. Indvirkning på hånd-arm-systemet, når værktøjet bruges, afhænger for eksempel af gribekraften, kontakttrykkraften, arbejdsretningen, indstilling af strømforsyningen, arbejdsstykket og arbejdsstykkets støtte.

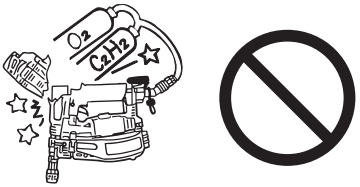
4. ANVENDELSER

* Opsætning af gipsplader, dekorative plader og andre indvendige plader.

5. LUFTFORSYNING OG TILSLUTNINGER

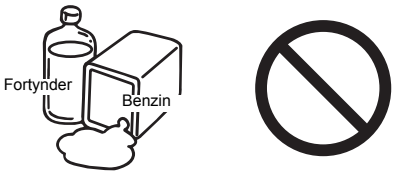
ADVARSEL

Læs afsnittet "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER".



BRUG IKKE ANDEN KRAFTKILDE END EN TRYKLUFTKOMPRESSOR
Værktøjet er beregnet til at fungere med trykluft. Betjen ikke værktøjet ved anvendelse af andre brændbare gasser (f.eks. oxygen, acetylen el.lign.), da der er fare for eksplosion. Af denne grund må der absolut ikke anvendes andet end en trykluftkompressor til at drive værktøjet.

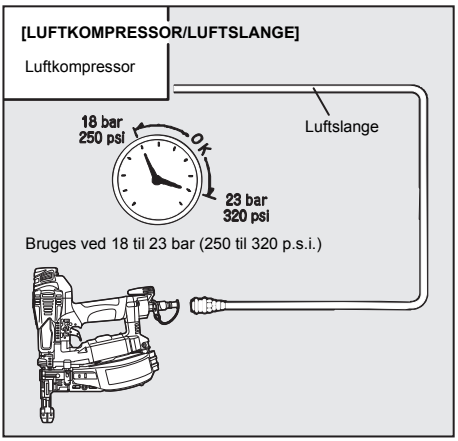
BETJENING INDEN FOR DET KORREKTE TRYKLUFTOMRÅDE
Værktøjet er beregnet til betjening inden for et trykluftområde på 18 til 23 bar (250 til 320 p.s.i.).
Trykket skal justeres efter den type arbejde, der skal udføres.
Værktøjet må aldrig betjenes, når driftstrykket overstiger 23 bar (320 p.s.i.).



BETJEN IKKE VÆRKTØJET I NÆRHEDEN AF BRÆNDBARE STOFFER
Betjen aldrig værktøjet i nærheden af brændbare stoffer (f.eks. fortynder, benzin osv.). Flygtige dampe fra disse stoffer kan blive trukket ind i kompressoren og blive komprimeret sammen med luften, og dette kan forårsage en eksplosion.

BRUG ALDRIG EN FORKERT SAMMENKOBLING
Tilkoblingen på værktøjet må ikke være under tryk, når trykluften er frakoblet. Hvis der anvendes en forkert fitting, kan værktøjet være ladet med luft efter frakobling, og det kan derfor affyre en hæfteklamme, når luftforsyningen er frakoblet, hvilket kan forårsage kvæstelser.

FRAKOBL LUFTFORSYNINGEN, OG TØM MAGASINET, NÅR VÆRKTØJET IKKE ER I BRUG
Frakobl altid luftforsyningen fra værktøjet, og tøm magasinet, når anvendelsen er afsluttet eller afbrudt, når værktøjet er uden opsyn, flyttes til et andet arbejdssted, justeres, adskilles eller repareres, og når en fastsiddende hæfteklamme fjernes.



SØRG FOR VED BRUG AF VÆRKTØJET AT BRUGE EN SPECIEL LUFTKCOMPRESSOR OG LUFTSLANGE.
For at forbedre ydelsen er dens arbejdstryk indstillet højere end almindelige dykkerpistoler. For at kunne bruge værktøjet har du behov for en speciel luftkompressor og luftslange (MAX PowerLite Compressor og MAX PowerLite Hose). Brug af gas ved højt tryk (f.eks. oxygen, acetylen osv.) giver unormal forbrænding, der muligvis kan resultere i en eksplosion. Brug kun den specielle luftkompressor og luftslange.

BEMÆRK:
Hyppig, men ikke overdreven, smøring er nødvendig for den bedste ydeevne. Olie tilført gennem luftledningen smører de indvendige dele.

6. INSTRUKTIONER TIL BETJENING

Læs afsnittet "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER".

1. FØR BETJENING

❶ Brug sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller.
❷ Tilslut ikke luftforsyningen.
❸ Undersøg stramningen af skruerne.
❹ Kontroller, om kontaktarmen og aftrækkeren bevæger sig jævnt ved betjening.
❺ Tilslut luftforsyningen.
❻ Check for luftlækage. (Værktøjet må ikke have luftlækage).
❼ Hold på værktøjet uden finger på aftrækkeren, og skub derefter kontaktarmen mod arbejdsstykket. (Værktøjet må ikke betjenes).
❽ Hold værktøjet med kontaktarmen fri af arbejdsstykket, og træk i aftrækkeren. (Værktøjet må ikke betjenes).
❾ Frakobl luftforsyningen.

ADVARSEL

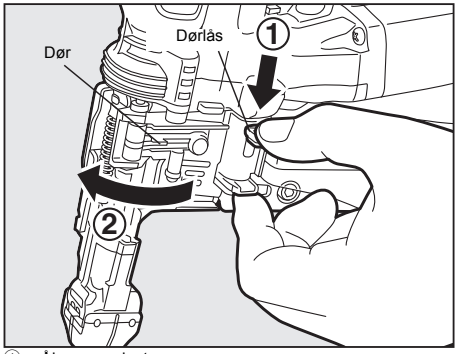
2. BETJENING
Brug sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller.
Der er altid fare for øjnene på grund af risikoen for støv, som blæses op af udblæsningsluften, eller en hæfteklamme, der kommer flyvende på grund af forkert håndtering af værktøjet. Af disse årsager skal man altid bruge briller eller beskyttelsesbriller ved betjening af værktøjet.
Arbejdsgiveren og/eller brugeren skal sikre brug af korrekt øjenbeskyttelse. Øjenbeskyttelsesudstyr skal overholde kravene i American National Standards Institute, ANSI Z87.1 (Rådets direktiv 89/686/EØF af 21. DEC. 1989) og give frontal og sideværts beskyttelse.
Arbejdsgiveren er ansvarlig for håndhævelse af brugen af øjenbeskyttelsesudstyr for brugeren af værktøjet og alle andre personer på arbejdsstedet.

BEMÆRK:
Briller uden sidebeskyttelse og ansigtsskærm alene giver ikke tilstrækkelig beskyttelse.

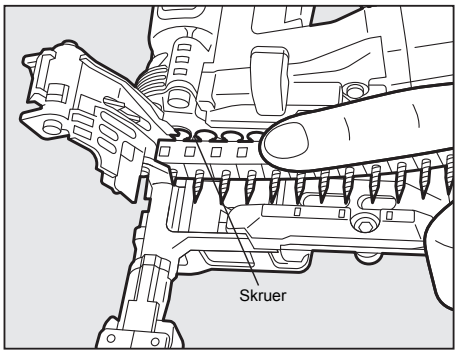
ADVARSEL

Hold hænder og krop væk fra affyringshullet ved affyring af hæfteklammer på grund af risikoen for at ramme hænder eller krop ved en fejltagelse.

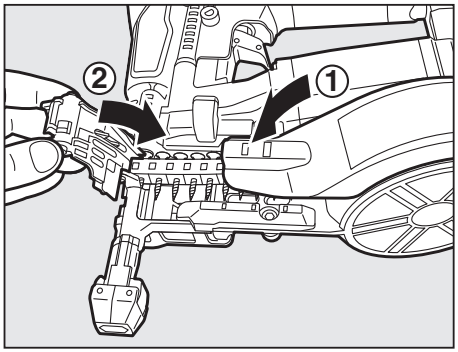
LADNING AF SKRUER



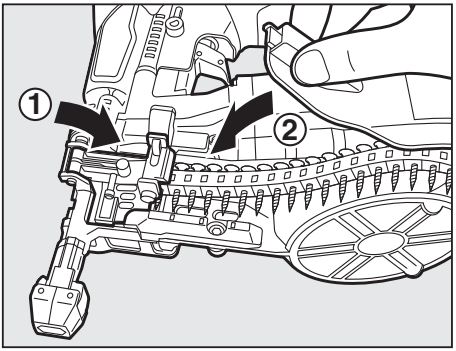
① Åbn magasinet.
Træk ned i dørlåsen, og luk døren op. Åbn magasindækslet.



② Ladning af skruer.
Anbring et bånd med skruer i magasinet. Rul nok skruer ud, så de når indføringspalen, og anbring den anden skrue på indføringspalen. Skruehovedet passer i rillen i næsen.



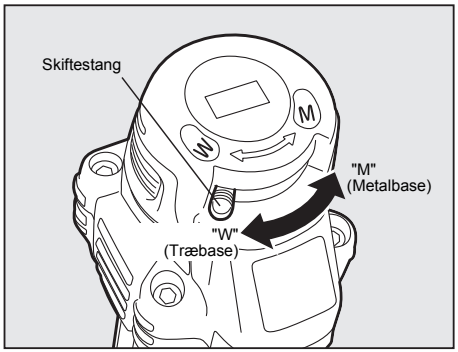
③ Luk magasindækslet.
④ Luk døren.
Sørg for, at låsen klikker på plads. (Hvis ikke den klikker på plads, skal du kontrollere, om skruehovederne sidder i rillen i næsen).



* Det er også muligt at lukke døren først og derefter magasindækslet.

TEST AF BETJENING

① Juster lufttrykket til 18 bar (250 p.s.i.), og tilslut luftforsyningen.
② Tryk kontaktarmen mod arbejdsstykket uden at røre ved aftrækkeren.
Træk i aftrækkeren. (Værktøjet skal affyre hæfteklammen).
③ Juster lufttrykket til det mindst mulige svarende til længden af hæfteklammen og arbejdsstykkets hårdhed.



SKIFTESTANG
Dette værktøj har en skiftestangsmekanisme, som giver optimalt skruearbejde (skrueegenskaber, hastighed) afhængigt af tilstanden på grundmaterialets skrueside.

BEMÆRK:
- Det anbefales at indstille skiftestangen i en passende position, der er velegnet til tilstanden på grundmaterialets skrueside.

SKIFTESTANGENS POSITION

Låseposition	Tilstand på grundmateriales skrueside	
	Grundmateriale	Topmateriale
"W" (træbase)	Træ	Gipsplade (9,5 til 15 mm tyk), 1 eller 2 stk.
"M" (metalbase)	Metal (under 0,8 mm tyk)	Gipsplade (9,5 til 15 mm tyk), 1 eller 2 stk.

Grundmateriale	Antal plader	Låseposition	
		"W"	"M"
Træ	1 stk.	∗1	∗2
	2 stk.	∗1	∗2
Metal	1 stk.	∗2	∗1
	2 stk.	∗3	∗1

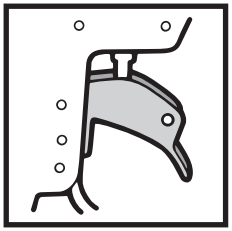
∗1 : Optimal
∗2 : Kan skrues
∗3 : Kan ikke skrues

BEMÆRK:
- Hvis grundmaterialet er metal og 2 stk. gipsplader, kan du ikke skrue med skiftestangen i position "W".
- Skiftestangen skal betjenes korrekt og sættes i positionen "W" eller "M", indtil den klikker.

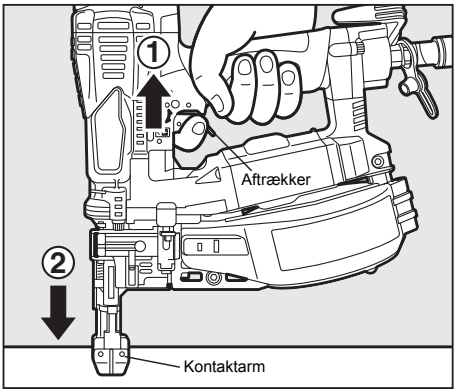
MODELIDENTIFIKATION

KONTAKTUDLØSER
Den almindelige betjeningsprocedure for "kontaktudløserværktøjer" er, at operatøren bringer værktøjet i kontakt med arbejdsstykket for at aktivere udløsermekanismen, så der affyres en hæfteklamme, hver gang der er kontakt med arbejdsstykket. Dette giver mulighed for hurtig placering af hæfteklammer ved mange opgaver, såsom beklædning, pyntelister og afdækning.
Alle trykluftværktøjer giver rekyl ved affyring af hæfteklammer. Værktøjet kan give tilbageslag, udløses, og hvis det ved et uheld får kontakt med arbejdsstykket igen med aftrækkeren fortsat aktiveret (fingeren holder fortsat aftrækkeren trukket), kan der affyres en uønsket anden dykker.

KONTAKTUDLØSER MED ANTI-DOBBELTAFFYRINGSMEKANISME (US patent 5597106, UK patent 2286790)
Identificeret ved **RØD AFTRÆKKER**.

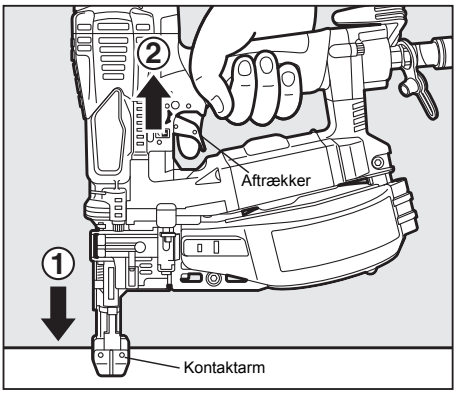


AFFYRINGSTILSTANDEN VED KONTAKT (KONTAKTSPIDS)
Til affyring ved kontakt holdes aftrækkeren nede, og kontaktarmen trykkes mod arbejdsfladen.



PROCEDURE
① Hold aftrækkeren.
② Tryk kontaktarmen ned.

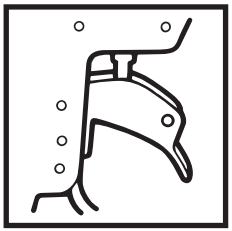
ENKELT AFFYRINGSTILSTAND (ANTI-DOBBELT AFFYRINGSMEKANISME)
Ved enkelt affyring skal kontaktarmen trykkes mod arbejdsstykket, og aftrækkeren aktiveres.
Værktøjet kan ikke affyre endnu en dykker, før aftrækkeren frigøres, og værktøjet kan gennemgå en cyklus.



PROCEDURE
① Tryk kontaktarmen ned.
② Træk i aftrækkeren.

SEKVENTIEL UDLØSNING (tilbehør)
Den sekventielle udløsning kræver, at operatøren holder værktøjet mod arbejdsstykket, før der trækkes i aftrækkeren. Dette gør præcis placering af hæfteklammen nemmere, f.eks. ved indramning, skrå hæfteklammer og samling af kasser. Den sekventielle udløsning giver mulighed for præcis placering af hæfteklammer uden mulighed for at affyre endnu en hæfteklamme ved rekyl som beskrevet under "Kontaktudløser". Værktøjet med sekventiel udløsning har en positiv sikkerhedsfordel, da det ikke ved et uheld kan affyre en hæfteklamme, hvis det får kontakt med arbejdsstykket eller andet, mens operatøren holder aftrækkeren trukket.

SEKVENTIEL UDLØSNING
Identificeret ved **ORANGE AFTRÆKKER**.



KONTAKTTOP

ADVARSEL

- **Når kontakttoppen skal udskiftes, skal du sørge for at låse aftrækkeren og fjerne luftslangen.**

FORSIGTIG

- **Brug kontakttop L, hvis ikke skruen spændes (som når der skrues gipsplader til rammer i tyndt stål eller materiale i blødt træ osv.).**

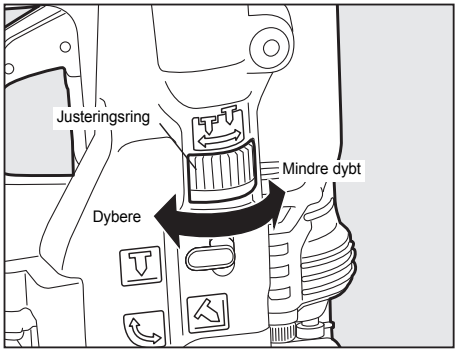
* Kontakttop L reducerer skruekvantiteten, gør resultatet mere stabilt ved at reducere effekterne på grundmaterialet og reducerer forekomsten af løse skruer.

Kontakttop (orange) Standardkontakttop	**Kontakttop L (transparent)** Inklusive kontakttop

Kontakttop L er 3 mm længere end standardkontakttoppen og reducerer skruekvantiteten på grundmaterialer.

- **Hvis ikke der er nogen forbedring, selvom man bruger kontakttop L, indstilles SKIFTESTANGEN til "W" (træbase).**

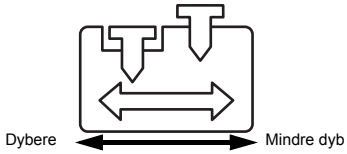
SKALA TIL JUSTERING AF AFFYRINGSDYBDE



ADVARSEL

- **Sørg ALTID for at frakoble luftforsyningen før indstilling af justeringsskalaen.**

① Med lufttryk affyres dykkere ind i en repræsentativ materialeprøve for at afgøre, om justering er nødvendig.
② Hvis justering er nødvendig, frakobles luftforsyningen.
③ Kig på mærket på afstandsjusteringen for at se, hvilken retning justeringsskalaen skal drejes i.
④ Tilslut luftforsyningen igen.

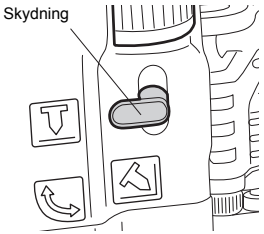
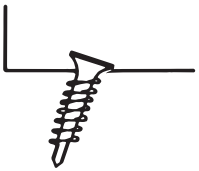
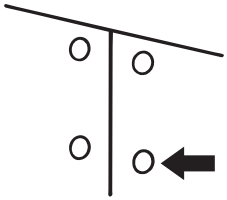
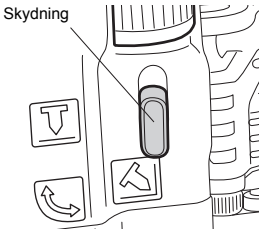
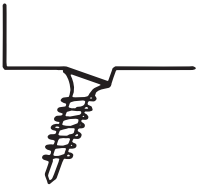
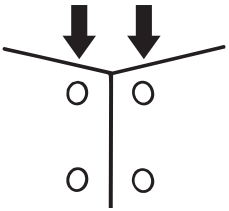


SÅDAN ANVENDES ENKELTJUSTERING

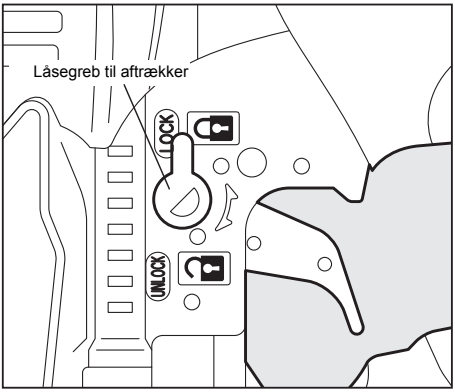
ADVARSEL

- **Frakobl ALTID luftforsyningen, før enkeltjustering anvendes.**

Når det ikke kan undgås at skrue skråt som ved hjørner, kan dette værktøj sænke skruen under pladens overflade ved hjælp af enkeltbetjening.

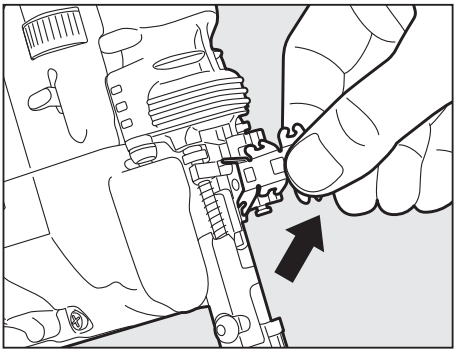
	Justeringsposition	Skrue	Anvendelse
Direkte skruegang		 Hvis skruen skrues skråt, stikker skruehovedet ud af overfladen.	 Bruges til direkte skruegang
Skrå skruegang		 Skruehovedet sænkes under pladens overflade, hvis den skrues skråt i.	 Bruges til skrå skruegang

AFTRÆKKERLÅSEMEKANISME



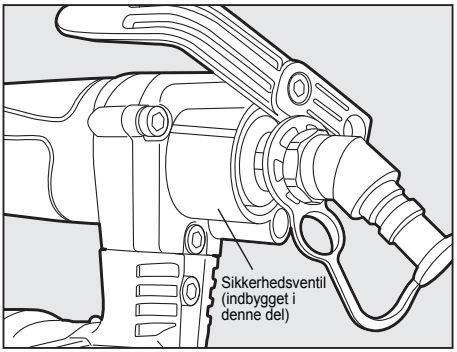
Værktøjet er forsynet med en aftrækkerlåsemekanisme. Tryk på og drej aftrækkeren LOCK til UNLOCK-position, før der skrues skruer i.

SÅDAN FJERNES PLASTIKRULLEN



Når skruerne skrues i, føres plastikrullen ud af værktøjet. Nå der er ført tilstrækkeligt med strimmel ud, kan den rives af ved at trække mod næsens skærekant.

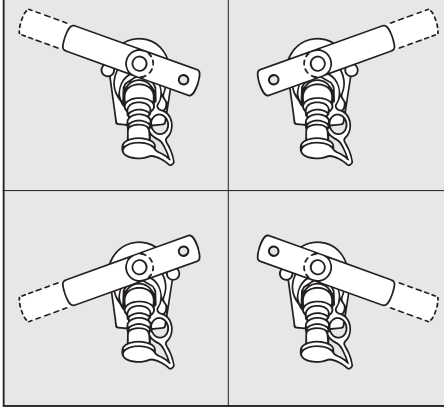
SIKKERHEDSVENTIL



Dette værktøj omfatter en højtryksreduktionsventil, som reducerer det tryk, der påføres på PowerLine-slangens side (18 til 23 bar (250 til 320 p.s.i.)) til et tryk på omkring 8 bar (120 p.s.i.).
I situationer hvor højtryksreduktionsventilen ikke fungerer, og trykket bygges op i værktøjet, aktiveres sikkerhedsventilen og frigør trykket, mens der høres en lyd. Hvis det viser sig, at højtryksreduktionsventilen ikke fungerer, skal du straks afbryde brugen af maskinen, frakoble luftforsyningen og sende den til reparation hos en forhandler eller anden specialist, der er godkendt af MAX Co., Ltd. Bemærk, at sikkerhedsventilen er en indbygget del af den bagerste del af maskinkroppen.

METODE TIL ÆNDRING AF KROGENS RETNING

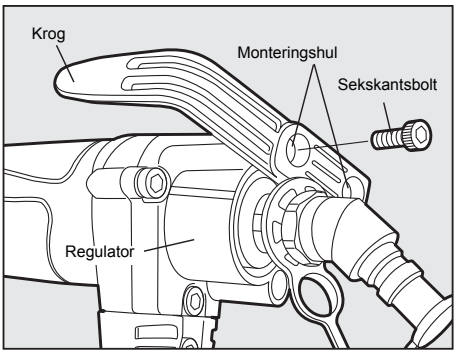
MONTERINGSANVISNING



ADVARSEL

- **Sørg ALTID for at frakoble luftforsyningen, før krogens retning ændres.**

Krogen kan indstilles i fire forskellige retninger, og krogens bredde kan også justeres i to trin i hver retning. På den måde kan der samlet udføres otte justeringsmønstre.



Når krogens retning eller bredde ændres, skal der bruges en sekskantnøgle 4 til at løsne og fjerne sekskantsbolten, som holder krogen fast. Når krogens position er justeret, monteres og spændes sekskantsbolten.

7. SÅDAN UDSKIFTES EN BIT

ADVARSEL

- **Frakobl ALTID luftforsyningen, før en bit udskiftes.**

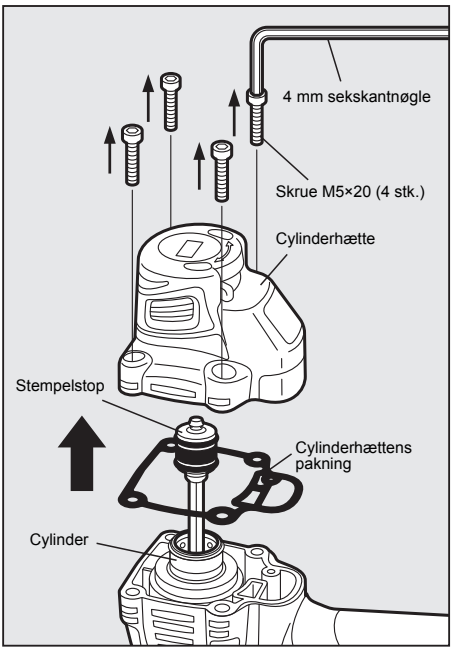
BEMÆRK:

❶ Vær opmærksom, når du udskifter en bit, så der ikke kommer sand, støv eller andre fremmedlegemer ind i værktøjet.
Dette kan medføre fejl i værktøjet.

❷ En bit er en forbrugsdel, og hvis man bruger en slidt bit, forringer det arbejdseffektiviteten og kan medføre forkert skruning. Undersøg bitten, før arbejdets start, og udskift den, hvis den er slidt.

❸ Brug "TURBO DRIVER BIT B41X2", der fås som tilbehør fra forhandlere eller andre specialister, der er godkendt af MAX Co., Ltd.

1. SÅDAN FJERNES EN BIT

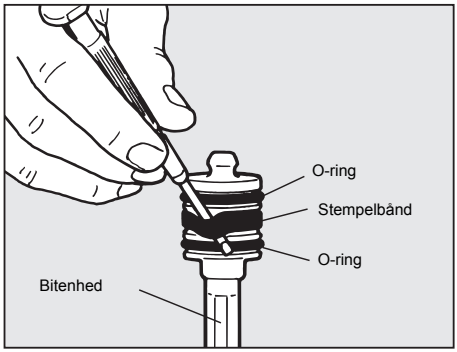


① Fjern skruerne M5×20 (4 stk.) ved hjælp af sekskantnøglen på 4 mm.

② Fjern en cylinderhætte. Når det er gjort, kan bitenheden og cylinderhættens pakning fjernes sammen.
Træk bitenheden, der sidder sammen med cylinderhætten, ud.

BEMÆRK:

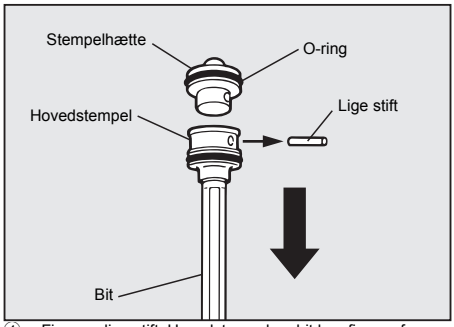
- Hvis stempelstopenheden også ryger med, når bitenheden trækkes ud af cylinderhætten, sættes stempelstopenheden tilbage i cylinderhætten.
- Hvis bitenheden bliver siddende i cylinderen, skal du vende værktøjet på hovedet for at fjerne den.



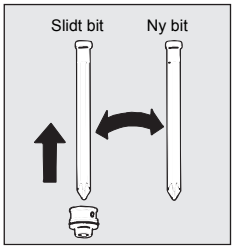
FORSIGTIG

- **Fjern stempelbåndet forsigtigt, så du ikke kommer til at beskadige det ved et uheld.**
- **O-ringen (øverste og nederste) spiller en vigtig rolle for forsegling af den komprimerede luft. Undgå at røre ved dem, så vidt det er muligt.**

③ Brug en almindelig præcisionsskruetrækker eller et søm til at fjerne stempelbåndet fra bitenheden.



④ Fjern en lige stift. Hovedstempel og bit kan fjernes fra stempelhætten.

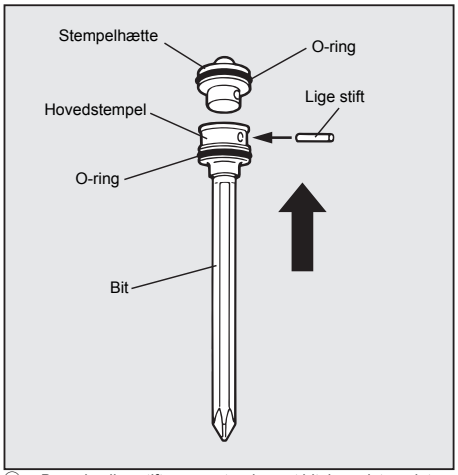


⑤ Fjern den slidte bit fra hovedstemplet, og udskift med en ny bit.

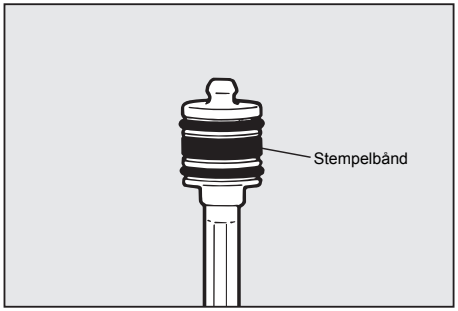
2. SAMLING

FORSIGTIG

- **Brug kun specificerede olier og smøremidler til samlingen**



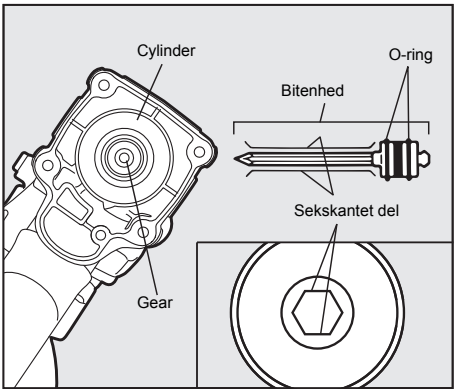
⑥ Brug den lige stift, og monter den nyt bit, hovedstemplet og stempelhætten, der blev samlet i trin ⑤ i modsat rækkefølge af trin ④.



FORSIGTIG

- **Sørg for, at den lige stift er monteret sikkert.**

⑦ Sæt stempelbåndet i den midterste rille på bitenheden.



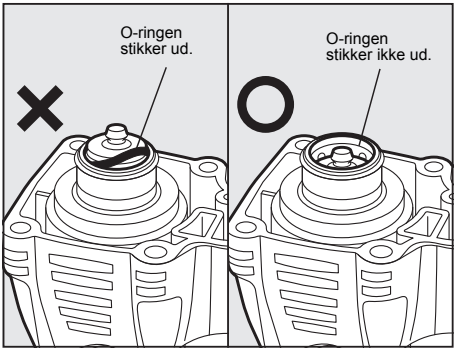
FORSIGTIG

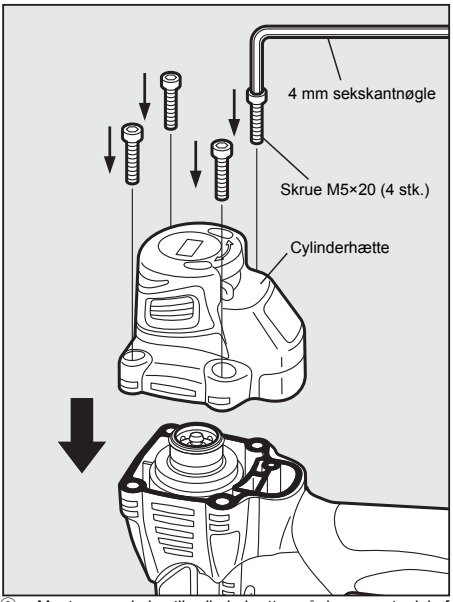
- **Sørg for, at O-ringen ikke stikker ud af bitenheden.**

⑧ Juster bittens sekskantede del ud for gearets, og sæt bitenheden i cylinderen.

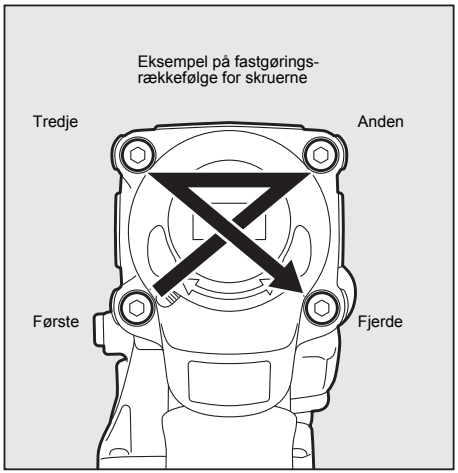
BEMÆRK:

- Dryp herefter 10 eller flere dråber olie i cylinderen.





⑨ Monter en pakning til cylinderhætten på den øverste del af kabinettet.
⑩ Anbring cylinderhætten på cylinderhættens pakning.
⑪ Hold cylinderhætten fast, og spænd de fire skruer (M5×20) med sekskantsnøglen på 4 mm.



ADVARSEL

- **Sørg for, at cylinderhætten sidder sikkert og ensartet fast på kabinettet med de fire skruer (M5×20) ved den angivne momentspænding.**

BEMÆRK:

- Spænd skruerne jævnt i diagonale linjer. Den angivne momentspænding skal svare til 100 til 120 kgf-cm (86,8 til 104,2 in lbs.).

8. VEDLIGEHOLDELSESTIPS

❶ AFFYR IKKE HÆFTEMASKINEN, NÅR DEN ER TOM
❷ BRUG ANBEFALET OLIE
Der bør anvendes velocite- eller turbine-olie til smøring af værktøjet. Ved afslutning af brug skal der tilføres 10 dråber olie i luftindsugningen med en oliesprøjte. (Anbefalet olie: ISO VG32)
❸ KONTROLLER OG VEDLIGEHOLD DAGLIGT ELLER FØR BRUG

ADVARSEL

Frakobl luftforsyningen, og tøm magasinet ved kontrol eller vedligeholdelse af værktøjet.

(1) Tøm luftkompressor
(2) Stram alle skruer
(3) Sørg for, at kontaktarmen kan bevæge sig jævnt

9. OPBEVARING

❶ Når værktøjet ikke er i brug i en længere periode, skal ståldelene påføres en tynd belægning af smøreolie, så de ikke ruster.
❷ Opbevar ikke værktøjet på et koldt sted. Opbevar værktøjet på et varmt sted.
❸ Når værktøjet ikke er i brug, bør det opbevares på et varmt og tørt sted. Hold det uden for børns rækkevidde.
❹ Alle kvalitetsværktøjer kræver service eller udskiftning af dele på grund af slid ved normal brug.

10. FEJLFINDING/REPARATION

Fejlfinding og/eller reparation må kun udføres af distributører eller andre specialister, der er godkendt af MAX CO., LTD.

Tillæg til brugsanvisningen
Ifølge den europæiske norm EN 792-13 er forordningen gældende fra 01.01.2001, hvor alle hæfteklammemaskiner med kontaktaktivering skal være mærket med symbolet "Må ikke bruges på stilladser, stiger", og de må ikke anvendes til specifik anvendelse som f.eks.:

* Når skift af skruested involverer brug af stillads, trapper, stiger eller stigelignende konstruktioner som f.eks. taglægter,
* lukning af bokse eller kasser,
* montering af transportsikkerhedssystemer, f.eks. på køretøjer og vogne.

HVR41G4

EU-konformitetserklæring

Vi erklærer hermed at produktet omtalt i denne instruktionsvejledning er i overensstemmelse med de grundlæggende krav om sundhed og sikkerhed i de europæiske direktiver som følger:

Direktiv	:Maskindirektiv 2006/42/EU
Producent	:MAX CO., LTD. 1848, Kawai, Tamamura-machi, Sawa-gun, Gunma, 370-1117 Japan

Dette produkt er evalueret til at være i overensstemmelse med ovennævnte direktiver og anvender de følgende europæiske standarder.

Maskindirektiv	:EN ISO 12100:2010 EN792-13 :2000+A1 :2008
Titel	:Leder, kvalitetssikring
Adresse	:1848, Kawai, Tamamura-machi, Sawa-gun, Gunma, 370-1117 Japan
Autoriseret repræsentant	:MAX.EUROPE BV/Direktør i fællesskabet, Camerastraat 19,1322 BB Almere, Holland

- Indholdet i denne manual kan ændres uden varsel af hensyn til forbedringer.

- Specifikationer og design af produkter i denne manual kan ændres uden varsel på grund af vores løbende indsats for at forbedre kvaliteten af vores produkter.

MAX CO.,LTD.

MAX EUROPE BV
Antennestraat 45
1322 AH Almere The Netherlands
Phone: +31-36-546-9669
FAX: +31-36-536-3985

wis.max-ltd.co.jp/int/ (GLOBALT websted)
www.max-europe.com (EUROPÆISK websted)

141104-00/02